

Här Fernand Etgen  
President vun der Deputéiertechamber  
19, um Krautmaart  
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 1. Juli 2022

Här President,

esou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un d'Madamm Banneminister an den Här Verkéiersminister weiderzeleeden.

Lëtzebuerg verfüügt iwwert eng Rei vu legislativen Texter fir den nationalen an internationale Fluchverkéier ze regelen. Déi verschidden Texter decke souwuel privat kommerziell Flich, wéi déi vum Staat an doriwwer raus eng Rei Sonnerfäll, wéi zum Beispill medezinesch Flich an den Asaz vun Helikopteren an der Vitikultur of. Ee Beräich, deen zu Lëtzebuerg besonnesch ausserhalb vum Findel aktuell awer kaum exploitéiert gëtt, ass dee vu private Flich mam Helikopter, notamment mat där eegener Residenz als Start- oder Landepunkt. Esou wéi et mir zougedroe gouf, huet e Privatmann allerdéngs elo seng Gemeng am Norden vum Land ëm eng Geneemegung ugesicht, fir dierfen eng entspreichend Infrastruktur ze installéieren.

An deem Zesammenhang géif ech der Regierung gär dës Froe stellen:

- 1) Verfüügt Lëtzebuerg aktuell iwwert e legale Kader, deen de Fluch mam Helikopter vun a bei privat Residenzen am Kader vum perséinleche Bedarf an/oder kommerziellen Aktivitéiten, ewéi zum Beispill Tourismus reegelt? Falls jo, kann d'Regierung da preziséieren, a wéi ville Prezedenzfäll dës Gesetzer bis ewell applizéiert goufen?
- 2) Kann d'Regierung matdeelen ewéi eng Geneemegungsprozedur déi betraffe Gemeng am Fall vum Accord vun esou enger Demande muss anhalen a mat wéi engen nationalen Instanzen, notamment aus dem Beräich vun der Loftfaartiwwerwaachung- a Sécherheet si sech dobäi muss koordinéieren?
- 3) Kann d'Regierung matdeelen mat ewéi engen internationalen Instanzen d'Prozedur misst koordinéiert ginn, fir de Fall, datt déi betraffe Start- a Landeplaz och fir grenziwwerschreidend Flich genotzt gëtt?
- 4) Kann d'Regierung matdeelen a wéi engem legislativen Text de Lärmschutz vun de Residenten ronderëm gegebenefalls gereegelt wier?

Mat déiwem Respekt,



Jeff Engelen  
Deputéierten



**Gemeinsam Äntwert vum Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten, a vun der Inneministesch, op d'parlamentaresch Fro n° 6438 vum 1. Juli vum honorabelen Deputéierte Jeff Engelen**

De legislativen a réglementaire Kader fir d'Bedreiwe vun engem Heliport besteet zu Lëtzebuerg aus folgenden Texter:

- Loi modifiée du 31 janvier 1948 relative à la réglementation de la navigation aérienne (article 7ter);
- Règlement grand-ducal du 17 novembre 2020 relatif à l'exploitation et à la supervision continue des hélistations ;
- Arrêté grand-ducal du 9 décembre 2020 portant publication de l'Annexe 14, Volume II – Hélistations, 5e édition juillet 2020, à la Convention relative à l'aviation civile internationale.

Déi relevant Texter maache keen Ënnerscheid tëscht ëffentlechen oder privaten/kommerziellen Infrastrukturen - d'Sécherheetsreegele vun der ziviller Loftfaart gëllen eenheetlech fir all Heliport zu Lëtzebuerg. Et gëtt bis well kee Präzedenzfall hei zu Lëtzebuerg an deem dës Dispositiounen fir e private Gebrauch applizéiert goufen.

Eng Betriibslizenz kann nëmme vun der Direction de l'Aviation civile (DAC) ausgestallt ginn, nodeems op der Plaz eng Iwwerprüewung vun der Konformitéit vun de gebauten Infrastrukturen stattfonnt huet, esou wéi vun der Ariichtung an Ëmsetzung vun de Bestëmmungen no de gesetzlechen a réglementaire Viraussetzungen a Verpflichtungen. De Bedriewer vun engem Heliport muss e Plang vun der Infrastruktur a vun den Equipementer ofginn, d'Betriebshandbuch mat den Exploitationsprozeduren, de Sécherheets- (Trajectoiren, Hindernisser, etc.) a Sûretéprozeduren.

Well d'Infrastruktur ob der Plaatz nach net färdeg as, gouff bis dato och nach keng Betriibslizenz ausgestallt. Et ass och keng Koordinatioun um internationale Plang noutwenneg.

D'DAC kann och nëmme iwwert déi Aspekter entscheeden, déi an hir Kompetenz falen, nämlech déi technesch Konditiounen, déi a punkto Sécherheet a Sûreté vun den Heliporten respektéiert musse ginn. Ëmweltfroen, déi dës Infrastrukturen betreffen (wei Kaméidi), falen net an hire Kompetenzberäich.

D'Autorisatioun vun der DAC befreit den Heliport-Bedriewer net vu senger Verpflichtung, fir déi aner néideg Geneemegunge vun den zoustännegen Autoritéiten anzehuelen (Baugeneemegung, Ëmweltgeneemegungen, asw.).

Fir en Heliport kënnen ze realiséieren, muss de Bauhär eng Baugeneemegung beim Buergermeeschter ufroen. An dësem konkrete Fall si folgend Aarbechte bei der Gemeng ugefrot ginn :

- Aménagement vun enger Hélistatioun;
- Terrassementsaarbechten;
- Installatiounen vun engem Rasengitter;
- Installatioun vun aeronautesche Signalisatiounsequipementer.

Well esou Aarbechten opgrond vum Artikel 37 vum ofgeännerte Gesetz vum 19. Juli 2004 iwwert den Aménagement communal an den Développement urbain geneemegungspflichteg sinn (virun allem Terrassementsaarbechten an d'Installatioun vun aeronautesche Signalisatiounsequipementer), müssen se autoriséiert ginn. Fir d'Ausstellung vun esou enger Baugeneemegung ass eleng de Buergermeeschter zoustänneg.

Wann des Aarbechte konform zum allgemenge Bebauungsplang (PAG) vun der Gemeng sinn, muss de Buergermeeschter se och autoriséieren.

Lëtzebuerg, den 22. September 2022

De Minister fir Mobilitéit an öffentlech Aarbechten

(s.) François Bausch